

НАВЧАЛЬНА ПРАКТИКА ЯК ЧЕРГОВИЙ ЕТАП ПІДГОТОВКИ СТУДЕНТІВ

Н. В. Рак

Практична підготовка осіб, які навчаються у вищих навчальних закладах, здійснюється шляхом проходження ними практики на підприємствах, в установах та організаціях згідно з укладеними вищими навчальними закладами договорами або у його структурних підрозділах, що забезпечують практичну підготовку [1].

У Львівському державному університеті безпеки життєдіяльності практика проводиться для студентів першого, другого та третього курсів за напрямом підготовки 6.020303 “Філологія”, зокрема студенти першого курсу проходять практику “Інформаційні технології в перекладі”, другого курсу – “Навчальну практику” а третього курсу – “Виробничу практику”.

Мета “Навчальної практики” – закріплення і поглиблення знань, отриманих студентами другого курсу в процесі навчання, набуття практичних навиків у постановці та реалізації практичних завдань, нагромадження досвіду перекладацької роботи [2].

Основними завданнями практики є поглиблення і розширення теоретичних знань зі спеціальних дисциплін “Вступ до перекладознавства”, “Вступ до галузевого перекладу”, застосування їх у вирішенні конкретних завдань під час практики; формування у студентів професійних та методичних умінь роботи з програмним забезпеченням (PolyDic, Crowdin, Trados, MemoQ, Google Translator Tool Kit) та уявлень про майбутню професійну діяльність.

Список використаної літератури

1. Про вищу освіту : Закон України від 01.07.2014 № 1556-VII.
2. Робоча програма навчальної практики для студентів та курсантів II курсу за напрямом підготовки 6.020303 “Філологія” освітньо-кваліфікаційного рівня бакалавр інституту психології та соціального захисту на посаді перекладача (англійсько-український переклад). Методичне видання кафедри іноземних мов та технічного перекладу ЛДУ БЖД. – Львів, 2014. – 16 с.

НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ
ДЕРЖАВНОЇ ПРИКОРДОННОЇ СЛУЖБИ УКРАЇНИ
ІМЕНІ Б. ХМЕЛЬНИЦЬКОГО

ОСВІТНЬО-НАУКОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДІЯЛЬНОСТІ ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ І ВІЙСЬКОВИХ ФОРМУВАНЬ УКРАЇНИ

Тези VII Всеукраїнської науково-практичної конференції
(21 листопада 2014 року)



Організаційний комітет конференції:

голова оргкомітету – ректор академії доктор педагогічних наук, професор генерал-лейтенант Райко В. В.;

заступник голови оргкомітету – заступник ректора академії з навчальної та наукової роботи доктор технічних наук, професор, заслужений працівник освіти України полковник Катеринчук І. С.;

відповідальний секретар оргкомітету – старший науковий співробітник науково-дослідного відділу кандидат наук з державного управління підполковник Сіцинський В. С.;

члени оргкомітету:

начальник науково-дослідного відділу доктор педагогічних наук, старший науковий співробітник полковник Торічний О. В.;

начальник навчального відділу кандидат технічних наук, доцент полковник Псьол С. В.;

начальник факультету іноземних мов та гуманітарних дисциплін доктор психологічних наук, професор підполковник Волобуєва О. Ф.;

начальник кафедри оперативного мистецтва доктор військових наук, старший науковий співробітник полковник Кириленко В. А.;

начальник кафедри транспортних засобів та спеціальної техніки доктор технічних наук, доцент полковник Лисий М. І.;

начальник кафедри загальнонаукових та інженерних дисциплін доктор технічних наук, професор полковник Боровик О. В.;

начальник видавництва полковник Свідерський О. З.;

начальник відділу по роботі з персоналом полковник Атаманчук Я. І.

Освітньо-наукове забезпечення діяльності правоохоронних органів і О-72 військових формувань України : тези VII Всеукраїнської науково-практичної конференції (Хмельницький, 21 листопада 2014 року). – Хмельницький : Видавництво НАДПСУ, 2014. – 340 с.

До даного видання включені тези доповідей VII Всеукраїнської науково-практичної конференції “Освітньо-наукове забезпечення діяльності правоохоронних органів і військових формувань України”, яка відбулась 21 листопада 2014 року у м. Хмельницький на базі Національної академії Державної прикордонної служби України імені Б. Хмельницького.

<hr/>	
<i>Палагнюк М. Г., Палагнюк І. Д.</i>	
Диференційна ознака синонімії аналітичних конструкцій і корелятивних дієслів у німецькій мові.....	232
<i>Паращук Р. В.</i>	
Соціально-психологічні особливості адаптації та становлення фахівців у сфері захисту інформації	233
<i>Пепельніцина Т. Ф.</i>	
Організація самостійної роботи курсантів на заняттях з дисципліни “Безпека життєдіяльності”	234
<i>Петраш А. І.</i>	
Види діяльності під час опрацювання текстів	236
<i>Петрук Н. К.</i>	
Комунікативні засади формування творчої особистості у навчально-виховному процесі.....	237
<i>Поздишев С. О.</i>	
Шляхи вдосконалення психологічної підготовки майбутніх магістрів військового управління.....	238
<i>Покалюк В. М., Іваненко О. М., Малюк Л. М.</i>	
Допрофесійна підготовка пожежних-рятувальників	239
<i>Поканевич О. А.</i>	
Стан психологічної готовності до діяльності	240
<i>Поліщук М. М.</i>	
Психологічні операції у зонах збройного конфлікту	241
<i>Полюк В. С.</i>	
Математична модель професійної готовності майбутніх офіцерів.....	242
<i>Пономаренко О. А.</i>	
Логістичний підхід до організації навчального процесу у вищому військовому навчальному закладі	244
<i>Рабійчук Л. С., Завіднова Н. І.</i>	
Педагогічна діагностика у світлі інноваційних процесів в освіті.....	245
<i>Рак Н. В.</i>	
Навчальна практика як черговий етап підготовки студентів.....	246